



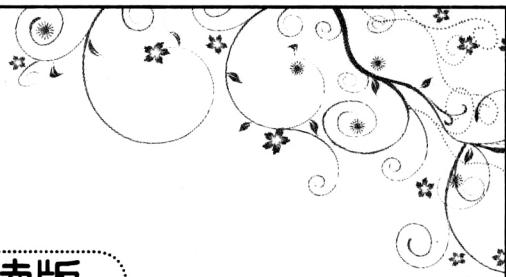
*Yuwen Xinkaicheng Biaozhun Bidu*

# 科学家的故事

送人玫瑰，手留余香；爱心阅读，从心开始

★★★语文新课程标准必读★★★  
·导读版·

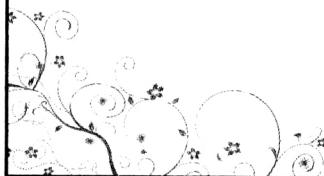
语文新课程标准必读



导读版

# 科学家的故事

于子寒 / 批注



吉林出版集团  
北方妇女儿童出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

科学家的故事 / 安沁园主编. -- 长春 : 北方妇女儿童出版社,  
2013.1

(语文新课程标准必读)

ISBN 978-7-5385-7131-8

I. ①科… II. ①安… III. ①科学家—生平事迹—世界—青年  
读物②科学家—生平事迹—世界—少年读物 IV. ①K816.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第285741号

出版人 刘刚  
策划 师晓晖 张耀天



---

主 编 安沁园  
批 注 于子寒  
责任编辑 张 力  
装帧设计 孙 欣  
开 本 720×1000 1 / 16  
印 张 13.25  
字 数 210千字  
版 次 2013年4月第1版  
印 次 2013年4月第1次印刷

---

出 版 吉林出版集团 北方妇女儿童出版社  
发 行 北方妇女儿童出版社  
地 址 长春市人民大街4646号  
邮 编 130021  
电 话 0431-85640624  
网 址 www.bfes.cn  
印 刷 长春市利源彩印有限公司

---

ISBN 978-7-5385-7131-8

定价: 26.50元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644810



---

# 目录

MU LU

---

书路领航	1
------	---

## 居里夫人传

屈辱的童年	4
学生生活（精读）	10
农村生活	14
家庭教师（精读）	18
回到华沙	27
来到巴黎	32
认识皮埃尔	34
激动人心的科学时代（精读）	38
艰难的拼搏	42
获得博士学位	47
荣获诺贝尔奖（精读）	50
飞来横祸	57
接替皮埃尔的工作（精读）	61
再次荣获诺贝尔奖	68
战争中的居里夫人（精读）	80
难忘的美国之行	83



---

# 目录

MU LU

---

使命告终，走向永恒 ..... 85

## 牛顿传

大自然之子	92
小小制作家	96
这个孩子变了	100
格兰瑟姆镇的中学时代	104
剑桥的孤独者（精读）	109
不寻常的学生（精读）	112
天才的思索	116
为学习机会而应试	118
避灾归乡	120
乡间奇迹	122
重返剑桥（精读）	127
研究员生活	129
年轻的教授	131
加入皇家学会	134
与胡克的争论	137





## 目录

MU LU

---

巨著《光学》 .....	145
“咖啡馆打赌”与《自然哲学的数学原理》	
.....	149
思想方法的基础.....	156
涉足政界.....	161
皇家学会会长.....	170
忽视生活的人.....	175
心路历程.....	178
晚年之争.....	184
牛顿建立微积分.....	194
牛顿对光学的三大贡献.....	196
牛顿构筑力学大厦.....	198
牛顿对天文学的贡献.....	200
牛顿在中国.....	202

---

## ●● 书路领航 ●●

### 内容简介

居里夫人和牛顿是大家熟知的两位伟人，本书包含了这两位科学巨匠的生平事迹，让我们可以全方位、多角度地领略他们的风采。作者以传记的形式细致地描写了二人从出生直到辞世的经历，其中包含了两位伟人人生中许多重要、精彩的时刻。在《居里夫人传》中，我们可以看到一个天真无邪的女孩，怎样一点点长大成人，从一位天赋异禀、勤奋好学的少女走向科学巨人。这其中的许多章节可以称得上是精彩绝伦，作者以真实为全书的主旨，用清新的文笔讲述了居里夫人传奇的一生，一个栩栩如生的奇人女子就这样展现在我们面前。通过作者的描述，我们似乎可以看到，这位伟大科学家可爱的童年形象和她在实验室中脸颊上的汗水。

《牛顿传》的写作手法更偏近于理性，文中没有过多地掺杂个人的情感色彩，而是根据资料，十分客观地讲述了伟人牛顿的童年、求学历程以及在科学界作出的杰出贡献，直到最后一章节，我们才有机会细细品味牛顿本身独有的色彩，我们似乎可以深刻地体会到：巨人也是人，他也有太多的平凡、幽默、机智、不堪和悲情。

### 艺术赏析

传记是一种十分常见的文学形式。这种文学形式以记述人物的生平事迹为主，其内容是根据整理各种书面的、口述的、回忆可靠的相关材料书写而成。当然，随着科技的发展，这些回忆也同样可以用录音、录像等方式进行记载。根据内容的不同，可以将传记进行简单的分类：一，自传体传记；二，回忆体传记；三，采访体传记；四，自传体传记和采访体传记融汇在一起的传记。

传记最大的特点是真实可靠，理性大于感性。这一特点在本书中得到了很好的体现，作者根据极具权威的资料并对其加以选择性地编排、描写与说明而成为书。传记中有时也会不可避免地融入自己的真情实感来给文章增添色彩。

传记通常和历史有着密不可分的关系，有许多写作年代久远的传记常会被人

们当作史料来使用。这种传记一般经由记述，其中也包括自述生平的作品，我们称这种形式为“自传”。

## 形象分析

### 居里夫人

孩提时代的居里夫人和所有孩子一样，纯真、可爱，对这个崭新的世界充满了遐想。可是，天将降大任于斯人，上帝并不想让她成为一个普通人，所以，各种各样的磨难、苦涩接踵而至——从母亲的早逝到求学的坎坷，从感情的挫折到科学实验的不顺，从失去亲密的爱人再到世人的鄙夷，居里夫人经历了太多太多。对于科学，她偏执甚至倔强；对于生活，她可以舍己为人。她从不屈服于任何苦痛，虽然体质柔弱，虽然被人们称为“女流之辈”，但居里夫人一直如同一尊钢铁雕塑一般，矗立在人类科学殿堂最为显眼的那个位置上，让人由衷敬佩。

### 牛顿

少时的牛顿就已经展现了他对手工创作的非凡天分，说起来简单，可是从古至今有几个人在少年时期能做得出像牛顿一样精密、颇具创造力的手工作品呢？有人说他是神童，有人说他是怪人，随着岁月的推移，我们看见了牛顿走过的脚印。

在剑桥，他几乎完全以自学的方式获得了数学专业的学士学位；回到家乡避灾的时期，他还不忘进行关于科学的冗长、不尽的思索；一些极为不起眼的生活细节，常人根本无暇顾及，牛顿却能从中得到重要的启发，以此提出科学理论。

在自然科学领域，他拥有着极高的天赋，他的大脑中装满了关于力学、光学、天文学等学科的渊博知识，它们如同一片大海，难以望到尽头。他发现、思考、推论、实验、证明，几乎将自己全部的时间和精力投入到科学工作当中，最后，牛顿终于成为科学领域中一颗璀璨的星，他的名字、著作和理论，成为了“自然科学”这四个字的代名词，足见他的伟大与卓越。

# 居里夫人传

## 导读

1867年，一个叫名叫玛丽娅的可爱女孩儿出生了，童年的种种磨难并没有让她倒下，反而铸造了她良好的品格，或许从没有人想过，这个看似瘦弱的女孩，日后会取得如此大的成就。

## 屈辱的童年

1867年11月7日，物理教师乌拉狄斯拉夫·斯可罗多夫斯基先生家里又添了第四个女儿——玛丽娅。

对于斯可罗多夫斯基这样一个老师家庭来说，仅靠夫妇两人当教师的薪金要养活全家7口人，可是不轻的负担呀！而且这个家庭的主妇，身体一直不好，因此，多添一个人吃饭穿衣，并不是一件很让人高兴的事情。不过，这个刚出生的小女孩非常漂亮，那双可爱的大眼睛似乎对陌生的世界充满无限的好奇。

年轻的父母亲欣慰地笑了。他们当时恐怕谁也没有想到，他们最小的女儿玛丽娅日后竟在承受了巨大的磨难后，走向了辉煌的人生，为世界作出了永恒的贡献。

父亲斯可罗多夫斯基先生出身于波兰一个小有名气、而且有族徽的农村贵族地主家庭。在玛丽娅出生前几个月，他被任命为一所中学的物理教师兼副督学。

玛丽娅的母亲是一个小地主家的闺秀，她是长女，聪明、端庄、温柔的她从华沙一所住宿女子中学毕业后，就留在母校任教。由于她执教有方，很快当上了这所女子中学的校长。

由于小女儿玛丽娅的出生，再加上身体不好，玛丽娅的母亲有了结核病的初期症状，她只好舍弃自己无限热爱的教育事业，专心在家养育5个子女，当然也附带养病。这时，家庭条件也得到了改善。斯可罗多夫斯基先生任副督学，是行政官员了，因此在中学有一套公房可以居住。房子宽敞明亮，又有一间在玛丽娅看来很大很大的书房，洁净的大书架上除了整齐、美观的书籍以外，还放着一些闪着美丽金属光泽的天平以及许多其他奇形怪状的仪器。

肺结核是很容易传染的，而且在那个时代，肺结核是一种几乎无法用药物治

愈的可怕的“富贵病”。只有靠休息、加强营养的办法慢慢调理，才有望逐渐痊愈。可是，靠一个中学教师的薪金，怎么能够好好地休息和加强营养呢？

为了避免让几个孩子染上这种可怕的病，妈妈对自己作了严格的规定：不亲小孩，哪怕是最可爱的玛丽娅，也绝不例外！另外一个可靠的办法，就是尽量让小孩子们到户外活动，少在室内待着。每到暑假，就让他们到乡下去。乡下有他们不少亲戚，到处都有他们吃住的地方。

玛丽娅对农村情有独钟。在农村，玛丽娅可以大胆地用波兰话讲故事，可以尽情地唱波兰歌曲，而且用不着总是提防爸爸那所学校的校长伊万诺夫。伊万诺夫不学无术，但就因为他是一个俄国人，就有资格当校长。他鬼鬼祟祟，常常像鬼魂一样在学校里到处游荡，搞突然袭击，看有哪些学生因疏忽而写了波兰词语，或暗地讲波兰话……啊，那是一种多么屈辱而又难以忍受的生活哟！

但是，到了农村，一切返璞归真，连空气里都透着一种难以形容的恬适和宁静……

玛丽娅和哥哥、姐姐们在假期里充分地享受着大自然赋予他们的美丽。他们简直成了野孩子。他们的爸爸妈妈都是教育家，知道大自然对于孩子们的重要性。

二姐布罗妮娅有时对学习字母感到厌烦了，就会以“老师”的架子命令小妹妹把纸板上的字母按不同的次序排列，当小妹妹排错了的时候，布罗妮娅就会傲气十足地教训玛丽娅：

“哎呀，你怎么这么可笑呀！这个字母应该放在这儿……呶，这样就对了。”

但布罗妮娅的“老师”没当多久，玛丽娅就让布罗妮娅和父母亲大吃了一惊。

有一天早晨，布罗妮娅正在父母面前结结巴巴地朗读一段简单的课文。玛丽娅看见二姐那么艰难地朗读，觉得不可理解，于是下意识地把姐姐的课本拿过来，非常流利地念起来……当她正念得十分得意时，忽然发觉室内一片寂静，父母和布罗妮娅都惊讶地望着玛丽娅。玛丽娅被这种寂静吓懵了，以为自己作出了极不得体的事，就嗫嚅地说：

“我不是故意的，我……请你们原谅我……我真不是故意的……”

其实她理解错了，父母和二姐的突然默不作声，并不是觉得她做了什么不得体的事，而是因为他们感到惊讶：她怎么念得这么好？并没有人教过玛丽娅读书啊！

父母由此发现玛丽娅是一个非常聪明、记忆力特别强的女孩子，这使他们高兴：也许他们的玛丽娅今后可能成为一位杰出的科学家呢！但他们并没有因为发

现玛丽娅有天分，就让玛丽娅去看更多的书，提早背诵名人的诗歌，提前学习一些课程……他们知道这种揠苗助长的方法，会损害儿童的好奇心和幼小而脆弱的心灵。他们尽量让玛丽娅少接触书，让她到美丽、变幻的大自然中去领略大自然的神韵，倾听大自然的天籁。书本上抽象的内容，开始也许会让孩子感到好奇，但用不了多久，他们就会感到单调、乏味，多半会从此厌恶书籍，或过早地成熟而不愿意接近大自然。那才是教育的真正失败啊！

之后，当玛丽娅想找书看时，妈妈总是委婉地说：“亲爱的，你的积木呢？你能够架起一座桥梁吗？”

要不就打开窗户，指着那湛蓝的天空，神往地说：“小玛丽娅……瞧，那朵白云多么像一座城堡呀，我们出去仔细瞧瞧，好吗？”

美丽、文雅、温柔的妈妈，会讲许多好听的波兰民间故事和童话故事，还会弹钢琴、唱波兰民间歌谣。当玛丽娅依偎在妈妈身边，听妈妈摇晃着身体唱着动听的歌曲时，她感到这真是生活中最幸福的时刻，这美好的时刻如果能永远延续下去该有多好啊！

可是，小小的玛丽娅也有感到不愉快甚至有些恐惧的时候——那就是爸爸常和一些到家造访的叔叔伯伯们低声而愤慨地谈论校长伊万诺夫的种种劣迹。

有一天，玛丽娅和大姐散步回来，听见爸爸和一位同事正在气愤地谈论着什么。

“斯可罗多夫斯基先生，”那位同事说，“你用不着和伊万诺夫校长去争长论短，不值得与这种人生气……”

“话虽是这么说，”爸爸怒气未消地说，“但他也太过分啦！一个小孩子在作业里由于疏忽写了几个波兰的词语，这对于一个生长和生活在波兰的小孩子来说，是完全可以理解的嘛，他居然发那么大的火，恶魔般地训斥可怜的学生，我能忍受吗？”

“是啊，可是……”

玛丽娅相信爸爸是世界上最好的人，他从来都不发火，现在却满脸怒气，一定是那个住在大楼右边的校长伊万诺夫太可恶了。否则，爸爸是不会生气的。

不久，屈辱和悲哀的日子让这个知识分子家庭陷入了可怕的混乱和悲惨的境地。玛丽娅注定要经受人生的第一次炼狱。

这些屈辱和悲哀，与波兰整个国家、整个民族的不幸紧密相关。

在18世纪末的1772年、1793年和1795年，波兰先后三次被普鲁士、奥地利和沙俄瓜分，其中俄国是瓜分和灭亡波兰的罪魁祸首。在这三次瓜分中，俄国得到波兰62%的领土，普鲁士得到20%的领土，奥地利得到18%的领土。1815年维也纳会议后，俄国又攫取了奥地利和普鲁士所占领的大部分波兰领土，并在这部分

领土上建立了波兰王国，俄国沙皇自任命为波兰国王。

哪里有压迫，哪里就有反抗。

这样长久被异族残酷镇压、占领和统治的特殊历史，使波兰人民，尤其是知识分子，在心理上有一种独特的铭记，即一种对国家独立和主权特有的敏感。玛丽娅的父亲更是一位民族自尊心十分强烈的知识分子，他对形式上已不存在的祖国，从来没有忘怀。

在家里，他常常向几个孩子讲述可爱的波兰，教他们学习波兰语，唱波兰的革命歌曲。而且在学校里，对于老师私下讲授波兰语和波兰历史，不仅不加反对，还向老师暗示：要机灵，别让伊万诺夫那帮人抓到把柄。

久而久之，俄国统治者还是知道了这种非常让他们恼火的事情，校长在得到许多确凿的消息后，决心要铲除这位“不识相”的副督学。

1873年秋季，6岁的玛丽娅要上学了，这使玛丽娅感到高兴极了：现在我是学生了，妈妈和爸爸总不会再有什么理由反对我多看书吧？但与这种欢欣、兴奋同时而来的打击让全家一下子陷入了悲惨的境地。妈妈的肺病越来越严重，不断地吐血，以往美丽、温柔的妈妈，现在完全变了样儿，人们再也无法从这位病妇身上想象她以前的风韵。

祸不单行，正在这时，伊万诺夫校长罢免了任职6年之久的副督学斯可罗多夫斯基先生。这样一来，爸爸虽然还可以继续教书，但一是工资减少，二是要搬出学校免费提供的宽敞住宅，需要自己到校外去租房住。

这真是“屋漏偏逢连夜雨”！斯可罗多夫斯基先生只好到校外寻找住处。但家境的困难怎么克服呢？久病的妻子需要继续住疗养院，5个儿女要上学……刚直不阿、绝不肯奴颜婢膝的斯可罗多夫斯基先生勇敢地挑起了这副重担。他决定将租来的房子收几个住宿的学生。这事当然得和孩子们商量一下，他把5个孩子叫到身边婉转地说：

“有几个外地学生想找住宿的地方，我想，你们的妈妈去疗养了，我们就可以腾出一间房子让几个学生来住，当然，他们要交饭钱和房租。我想，住进来两三个人还是可以的吧？”

海拉在什么时候都能使自己快乐起来，听了爸爸的话，她高兴地大声说：

“爸爸还可以辅导这些学生！我看呀，爸爸只要把这消息透露出去，保准报名的人多得很，我们可得挑选那些最好的学生啊！”

爸爸凄然而充满爱意地对海拉说：

“你总是会夸大事情……”

为了妈妈的健康，为了克服穷困带来的许多问题，5个孩子非常明白应该做出何种选择。

开始只收了3个寄宿生，后来逐渐增加到10个。

斯可罗多夫斯基的外孙女艾芙几十年后写道：

“后来……寄宿生增加到5个、8个、10个。这些都是从他的学生里挑选出来的年轻小伙子，他供给他们食宿和个别辅导。这所房子变得像一个吵闹的磨坊，家庭生活的亲密感完全消失了。”

接着，第三件不幸又降临到这个家庭。1876年，斑疹伤寒流行华沙，寄宿在玛丽娅家中的一名学生也不幸被染上了。虽然这是一种很可怕的流行性传染病，但对于斯可罗多夫斯基先生家庭的每一个成员来说，不尽心照料得病的学生简直是不可思议的事。那位寄宿生在玛丽娅大姐、二姐的精心照料下，病情很快就得到控制，最后痊愈了，但大姐和二姐却因此染上了斑疹伤寒。布罗妮娅只是轻微地发作了一下就没事了，可14岁的大姐素希雅却因为接替妈妈的家务工作后，一向比较劳累，本来就不算强壮的身体，在病菌的肆虐下，一病不起。

看见虚弱的姐姐躺在床上，玛丽娅急得每日祈求上帝。

上帝仍然没有施展他的奇迹，在一个大雪纷飞的早晨，素希雅身着白色衣服，静静地离开了人世。

几次打击之后，妈妈的身体更差了。虽然玛丽娅对上帝已经丧失了信心，但她仍然每天虔诚地向上苍祈祷。

“圣母玛利亚，圣子圣灵啊，请不要从我身边夺去亲爱妈妈的生命，如果实在不行的话，那就让我的生命代替妈妈的生命吧！”

但是，像以前的祈祷一样，一点效果也没有。最悲惨的日子终于冷酷地来临了。

1878年，玛丽娅已经是11岁的大姑娘了，正在西科尔斯卡女士主办的私立女子寄宿学校读五年级。母亲感到欣慰的是，几个孩子都是优秀学生，而且品行端正，对生活充满热爱，能无私地帮助需要帮助的人……有这样的儿女，对一位母亲来说，是最高的奖赏了。但是，一种拂不去的可怕想法已在她心中弥漫。

“我恐怕要离开这个充满苦难而又温馨、可爱的家庭了……”

她决心在生前为自己的离去做好准备，不再为这个悲惨的家庭增加更多的麻烦。

5月9日，她请求医生不必再为她费心，又让人请来了牧师……

玛丽娅又一次穿上丧服，又一次将亲人送到墓地。玛丽娅现在既没有妈妈的呵护，又没有大姐的照料，爸爸虽然也非常疼爱她，但他太忙，要上课，要辅导寄宿生，还要关心他们的食宿。玛丽娅几乎是在没有人照料的环境中学习、成长。

这么小的心灵，竟然承受着这么多沉重的磨难和严酷的打击！但玛丽娅不仅

没有被残酷、苦闷的生活压垮，她反而更清醒、更沉着、更冷静地面对艰难的生活。

### 《》赏析《》

居里夫人的童年甘苦兼备，苦在动荡的世事和窘迫的家境，甘在父母给予她的甜美的爱和良好的教育，而这份苦涩造就了居里夫人的坚毅个性，这份甘甜则滋润了她幼小的心灵。作者在文中尝试着从一些生活的小细节出发，将玛丽娅和她的几个姐妹做对比，以突显她的与众不同，这不失为一种巧妙的手法。

### 《》思考《》

1. 玛丽娅对读书明明颇具天赋，为什么父母亲还时而要让她保持和书本之间的距离呢？

2. 玛丽娅的妈妈，是一个怎样的人？

## 导读

1873年，6岁的玛丽娅开始了她的学生生涯，虽然在所有同学中，她的年龄是最小的，但她非凡的天赋和好学的品质使她的成绩名列前茅。升入中学后，玛丽娅仍保持着这份良好的品质，决心接受更高的教育。

## 学生生活（精读）

不要误以为  
玛丽娅的好成绩是  
单凭聪明得来的，  
细读后文我们会看  
到她能名列前茅是  
由于她的上进心和  
勤奋。

这个女孩总  
是可以看到事物阳  
光的一面。

玛丽娅是6岁那年入学的。开始，玛丽娅像几个姐姐一样，进了西科尔斯卡女士开办的私立女子寄宿学校。她是班上最小的女孩子，比起同学的年龄，她要小两岁，但她那惊人的记忆力和智力，使她的各科成绩总是班上的第一。

教她数学和历史的老师杜芭丝卡小姐是一位有点古怪的人，她常常对玛丽娅的那种固执和不肯随意屈服的性格感到恼火。

杜芭丝卡小姐总是穿一身黑色衣服，还常常板着脸，似乎这世界没有什么东西值得她欣慰，也似乎她与欢乐从来就没有缘分。但如果你因此而以为她是一个没有情感的人，那就大错特错了。其实她有着火一般的热情，只不过被一层冰冷的铁甲紧紧地包围着。每当上历史课时，玛丽娅就会觉得杜芭丝卡小姐可爱极了，那并不美丽的脸也突然变得神采奕奕、柔美可爱。

“同学们，”杜芭丝卡小姐脸庞上透出一股凛然不可侵犯的神情，低声而颇有力度地说，“在14世纪中叶，波兰国王瓦迪斯瓦夫一世重新统一波兰时……”

有一次，老师让玛丽娅复述上次历史课讲述的要点。玛丽娅非常激动地站起来回答：

“波兰历史是从波莱斯拉夫建立皮阿斯特王朝开始的……1385年以后，波兰和立陶宛在抵抗共同的敌人——条顿骑士团

慷慨激昂的一番话语道出了她的正义感和对祖国的爱。

的侵犯时，两个大公国合并，建立了波兰共和国；1596年，华沙成为波兰共和国首都。那时，我们的波兰成为欧洲的泱泱大国……不幸的是，到1654年，沙皇俄国发动了对我国的侵略战争，波兰被肢解、分割了。”

讲到这儿，她喘了一口气，然后又愤怒地指责说：

“国王斯坦斯拉夫缺乏勇气，这是波兰的不幸。”

杜芭丝卡小姐向玛丽娅赞许地点了一下头，让她坐下。

1881年，玛丽娅14岁了。这年约瑟夫以最优秀的成绩从中学毕业后，考入了华沙大学医学系；布罗妮娅已是亭亭玉立的少女，也从一所公立高中毕业，她和约瑟夫一样，在毕业时获得一枚金质奖章。但由于华沙大学那时不收女生，这就为很有才气的布罗妮娅在前进的道路上，设置了一道很难跨越的障碍。到法国留学？这倒是一个最美丽的梦想，可是爸爸不可能拿出这笔钱。雄心勃勃的布罗妮娅，只好暂时压抑住美好的追求，先在家里管理家务，何况家里还有两个穿制服的中学生呢！

海拉仍然留在西科尔斯卡寄宿女子学校，穿着蓝色女学生制服，而玛丽娅则转到布罗妮娅刚毕业的公立高中读书，穿上规定的栗色女生制服。本来玛丽娅不愿意转到公立中学读书，而愿意留在西科尔斯卡女士的私立寄宿学校里继续学习，因为不管怎么说，在私立学校总还可以用波兰语说话，也可以不声张地讲述真实的波兰历史；而公立高中则完全强制执行俄国当局的奴化教育，不准讲波兰话，不准讲真实的历史。谎言代替了真理，邪恶伪装成善良。还有那些对波兰学生很不友好的老师，简直是把学生当作敌人看待，在这种学校里读书，真像服苦役一般让人难以忍受。但是，玛丽娅并不甘心只受一点中等教育，这就必须要有一张文凭，而私立学校是没有资格颁发有效文凭的。海拉不同，她的志向是搞音乐，因此用不着捞什么文凭，她仍然可以穿着美丽的蓝色制服像安琪儿一样飞去飞来。

玛丽娅不得不离开读了8年的寄宿学校，那份离别之情让她十分难受。一想起公立中学的种种可恶之处，她对寄宿学校更是依依不舍。离开学校那天，西科尔斯卡女士特地把玛丽娅叫到校长办公室，对她叮咛道：

虽然看似严厉、冷漠，但杜芭丝卡小姐对玛丽娅的赞许显而易见。

分别是学子们无法避免的结局，但这又是崭新的开始。